

LEA:  
todas las noches  
CRITICA 6a.  
con la más com-  
pleta información

2 PAGOS  
EN  
SECCIONES

Se vende más allá del día de hoy los de  
345.000 ejemplares distribuidos en todo el mundo

DISCOPUSO SOBRE VUESTRA CIUDAD COMO UN TABANO SOBRE UN NOBLE CABALLO, PARA PICARLO Y TENERLO DESPIERTO - (Sólo para...)

LIBRERIA EL PAIS  
EDICION PARA  
TODO EL PAIS

Jueves 24 de Julio de 1930

El Diario de Buenos Aires Para Toda la República

Año XVII — Número 6119

# Alarma Falsa en Italia Renace la Tranquilidad en Italia

## Un Huracán Alarmó Esta Mañana a los Habitantes de Roma

Las Noticias Oficiales Sobre el Alcance del Desastre, Tranquilizaron los Animos. Agitados por Rumores Fantásticos

### LA PROVINCIA DE AVELLINO

Ha Sido Esta Región la Más Afectada, Alcanzando el Número de los Muertos a 1.391 y el de los Heridos a 2.072

### SE PROHIBIÓ N LAS COLECTAS

ROMA, 24. (Asociated Press). — Las últimas cifras dadas a conocer por el Ministerio del Interior, de acuerdo a los informes recibidos de las Prefecturas Provinciales, aumentan en forma inesperada el número de las víctimas causadas por los recientes temblores. Consignan que el total de las víctimas asciende a 1.778 muertos y 2.454 heridos. Entre las víctimas se cuentan 1.778 muertos y 2.454 heridos.

### Las cifras oficiales

ROMA, 24. (Asociated Press). — Las últimas cifras dadas a conocer por el Ministerio del Interior, de acuerdo a los informes recibidos de las Prefecturas Provinciales, aumentan en forma inesperada el número de las víctimas causadas por los recientes temblores. Consignan que el total de las víctimas asciende a 1.778 muertos y 2.454 heridos. Entre las víctimas se cuentan 1.778 muertos y 2.454 heridos.

### Ariano se convirtió en ruinas

AVELLINO, 24. — Los refugios que se llegaron a la localidad de Ariano, cuya población antes del terremoto era de 9.000 habitantes, dicen que la ciudad se ha convertido en un montón de ruinas y que las casas que aun permanecen en pie deberán ser destruidas porque han quedado completamente destruidas. Los aldeanos de Ariano, Campagna y Orsatto, que forman varias aldeas de Ariano, han quedado completamente destruidos. Se considera un verdadero milagro que nadie haya muerto en Canale, la villa de que las casas han quedado en pie. Cerca del río Ofanto se abrieron enormes grietas laterales en tal nivel que las aguas se elevan, esas hundidas se convirtieron en lagos, debido al gran temblor que tienen.

### Labor heroica de los soldados

MELFI, 24. — Los soldados "terribles" de la compañía disciplinada que ha sido destacada aquí y cuyos miembros sufrieron diversos castigos por mala conducta, han demostrado ser héroes de coraje sensibiles al socorrer a los heridos y a los habitantes aterrorizados. Estos soldados no han dormido desde que salieron de sus cuarteles poco después de la media noche de ayer. Los llamados "malos muchachos del ejército" han purgado reventando de veces su furia, realizando una tarea prodigiosa. Los sobrevivientes de la catástrofe no encuentran palabras para alabarlos, y el comandante de la compañía es ahora obligado a pedir al rey que les perdone reintegrándolos en sus regimientos primitivos.

Avellino sufrió mayor número de víctimas. La provincia de Avellino ha sido la más afectada por el terremoto, ayer, pues en dicha región murieron 1.391 personas.

Prohibición de colectas. ROMA, 24. — El Consejo de Ministros, con el objeto de encerrar la situación y adoptar las medidas necesarias para socorrer a las poblaciones damnificadas por el terremoto.

Avellino no fué destruido. ROMA, 24. — La Agencia Stefani dice que el número exacto de las víctimas del terremoto de Avellino, no es aun conocido, y que las ruinas de la ciudad, son completamente intactas.

Fuerales de las víctimas en Nápoles. NAPOLI, 24. — Hoy a las 11 horas se realizaron en la catedral de Nápoles, los fuerales de las víctimas por el terremoto.

Nápoles. NAPOLI, 24. — Debido al huracán que se levanta en las montañas, las pesadas nieblas tuvieron que dirigirse apresuradamente sus propios fuerales.

Entre las primeras cosas que en...

## 1.687 Muertos en Avellino

AVELLINO, 24. — Las cifras oficiales que calculaban los muertos en 1.392 en esta provincia, se han elevado esta tarde a 1.687, de acuerdo con los datos suministrados por el prefecto Vicidomini a la A. Press. Los habitantes de esta ciudad que se encuentran sitiada en las alturas de las montañas apeninas se han dedicado todo el día a sepultar a los muertos. Un detalle curioso ha sido que ninguna campana de las iglesias de esta ciudad, está sujeta a los terremotos.

En la provincia de Salerno los muertos se elevaron a 400. No hubo heridos. La comuna de Caserta, de la provincia de Bari, sufrió serios perjuicios, pero no se registraron muertos. Los datos provocados por el terremoto en esta provincia se extienden a toda Italia.

### Nuevos datos

ROMA, 24. — Las últimas informaciones suministradas por el subsecretario de Obras Públicas, sobre el terremoto en la provincia de Avellino, señalan que en la provincia de Avellino perecieron 1.392 personas y que 2.072 resultaron heridos. Los datos provocados por el terremoto en esta provincia se extienden a toda Italia.

En la provincia de Benevento hubo 21 muertos, 87 heridos y quedaron afectadas 21 comunas. En la provincia de Foggia hubo 125 muertos, 87 heridos y quedaron afectadas 13 comunas. En la provincia de Potenza hubo 232 muertos, 535 heridos y quedaron afectadas 13 comunas.

En la provincia de Salerno hubo 2 muertos, ningún herido y 6 poblaciones afectadas. En la provincia de Bari no hubo muertos ni heridos, muchas casas resultaron dañadas, especialmente en Canosa. En la provincia de Campobasso no hubo víctimas; las viviendas de tres poblaciones resultaron dañadas. Las poblaciones más perjudicadas fueron Ariano, Aguilón, Montecalvo, Bisaccia, Lacedonia, Vignola, Battista y Accadia.

Como Bajo el Estado de Guerra. NAPOLI, 24. — Esta ciudad tiene hoy la apariencia de estar bajo un estado de guerra.

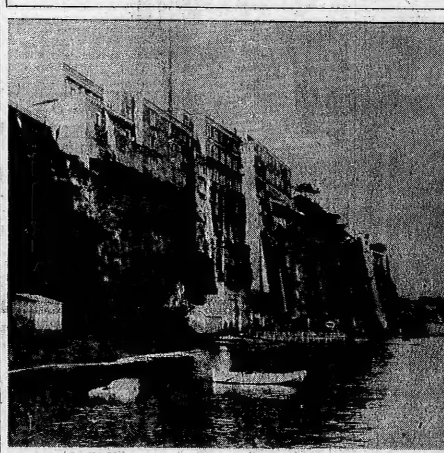
Prohibición de las colectas. ROMA, 24. — Se prohíben las colectas en favor de las víctimas del terremoto.

Prohibición de las colectas. ROMA, 24. — Se prohíben las colectas en favor de las víctimas del terremoto.

Prohibición de las colectas. ROMA, 24. — Se prohíben las colectas en favor de las víctimas del terremoto.

Prohibición de las colectas. ROMA, 24. — Se prohíben las colectas en favor de las víctimas del terremoto.

## Sorrento Devastada



SORRENTO, la poética ciudad evocada en las "canzonettes". Sus cosas maravillosas, en las que los palacios rompen la monotonía de las rocas, han sido destruidas en una considerable extensión.

### ALARMA FALSA EN ROMA

ROMA, 24. — Se publicaron las cifras oficiales sobre las víctimas del terremoto, con el fin de calmar el temor de los diez millones de italianos que residen en Norte y Sud América, muchos de los cuales tienen parientes en la región afectada por los temblores. Los habitantes de Roma se aterrorizaron hoy, a las 7 horas, cuando extrínsecas y violentas ráfagas de viento golpearon puertas y ventanas, pues pensaron que podría ser el anuncio de un terremoto. Algunos huyeron a las calles, pero se trataba solamente de una falsa alarma. Mussolini convocó al Consejo de Ministros, con el fin de tomar medidas de emergencia para socorrer a los damnificados del Sur de Italia.

### Datos Detallados

ROMA, 24. — Los datos oficiales suministrados hoy a las 6.45 horas por el subsecretario de Obras Públicas, sobre el terremoto en Italia meridional, consignan lo siguiente: En la provincia de Avellino la cifra de las víctimas se descomponen así: muertos, 1.392; heridos, 2.072; poblaciones damnificadas, 20. En la provincia de Benevento hubo 21 muertos, 87 heridos y 21 poblaciones afectadas. En la provincia de Foggia: 125 muertos, 1.587 heridos y 13 poblaciones damnificadas. En la provincia de Potenza hubo 232 muertos, 535 heridos y 13 poblaciones afectadas. En la provincia de Salerno hubo 2 muertos, ningún herido y 6 poblaciones afectadas. En la provincia de Bari no hubo muertos ni heridos, muchas casas resultaron dañadas, especialmente en Canosa. En la provincia de Campobasso no hubo víctimas; las viviendas de tres poblaciones resultaron dañadas. Las poblaciones más perjudicadas fueron Ariano, Aguilón, Montecalvo, Bisaccia, Lacedonia, Vignola, Battista y Accadia.

### Como Bajo el Estado de Guerra

NAPOLI, 24. — Esta ciudad tiene hoy la apariencia de estar bajo un estado de guerra. Los soldados custodian los edificios agitados impidiendo que los curiosos se acercaran. En todas partes se ven banderas a media asta; se escuchan los disparos de los cañones. Los soldados custodian los edificios agitados impidiendo que los curiosos se acercaran. En todas partes se ven banderas a media asta; se escuchan los disparos de los cañones.

Prohibición de las colectas. ROMA, 24. — Se prohíben las colectas en favor de las víctimas del terremoto.

Prohibición de las colectas. ROMA, 24. — Se prohíben las colectas en favor de las víctimas del terremoto.

## En Melfi ni Había Lugar para Velar los Cadáveres Hallados

Ofrecióse en las Ciudades Afectadas un Cuadro Desolador, al Corresponsal que Recorrió la Zona Azotada

### LA ANGIUSTIA DEL PUEBLO

Se Cree Posible que el Papa Pio XI Visite el Sur de Italia, Donde se Espera Mañana al Rey

### LAS CIFRAS DETALLADAS

NAPOLI, 24. — El corresponsal de The Associated Press visitó las ciudades afectadas por el terremoto, y tuvo ocasión de presenciar escenas de desolación y tragedia difíciles de describir. Los habitantes de las ciudades afectadas se encuentran en un estado de desesperación. Los habitantes de las ciudades afectadas se encuentran en un estado de desesperación.

En la provincia de Benevento hubo 21 muertos, 87 heridos y quedaron afectadas 21 comunas. En la provincia de Foggia hubo 125 muertos, 87 heridos y quedaron afectadas 13 comunas. En la provincia de Potenza hubo 232 muertos, 535 heridos y quedaron afectadas 13 comunas.

No hay lugar en los cementerios. NAPOLI, 24. — Informaciones extraoficiales indican que a cada momento se descubren nuevos cadáveres en la localidad de Melfi, y que los cementerios están repletos de ellos.

Renació la Tranquilidad. NAPOLI, 24. — A medida que llegan informaciones que el rey y las cifras de las víctimas provocadas por el terremoto en las provincias de Benevento y de la Campania, se muestran satisfechos de que Nápoles se haya librado a costa de tan pocas víctimas y perjuicios.

Un Huracán Puso en Alarma al Pueblo. NAPOLI, 24. — Un huracán, que en ciertos momentos pareció que iba a destruir la ciudad de Nápoles, puso en alarma a las 8 y 9 horas, cuando los habitantes habían regresado a sus casas después de pasar la noche al aire libre, temerosos de que la ciudad se destruyera.

Condolencia de Francia. ROMA, 24. — El gobierno de Francia, con el objeto de expresar su solidaridad por el terremoto en Italia, en tan trágicas circunstancias, ha decidido enviar un contingente de socorro con motivo de la catástrofe.

Ha Fallecido el Dr. Lions Malleu. VALLADOLID, 24. — Falleció esta ciudad al conocido doctor Lions Malleu, quien había sido el jefe del pueblo de Valladolid por sus benéficas obras.

Mensaje del rey de España. SANTANDER, 24. — Los reyes de España han enviado a los reyes de Italia un telegrama de pésame por la catástrofe que azotó al sur de la península italiana.

La suscripción oficial. ROMA, 24. — La prohibición de las colectas en favor de las víctimas del terremoto no glaña a las que ya han iniciado ciertas sociedades de caridad y otras personas.

El Sábado se Bota un Vapor Uruguayo. CADEZ, 24. — El sábado próximo se bota al agua un nuevo vapor destinado al comercio uruguayo.



# ES LA SITUACION DE LOS PRODUCTORES

— El rincón más hermoso del mundo, según lo por la fantasía...  
— Una ballarina trágica, de verdadera calidad.  
— El dolor de Italia, dolor nuestro...  
— Anécdota de O'Connell.

## La Crisis Económica Aumenta Día por Día el Stock de Algodón

Los Emisarios del Gobierno Inglés Realizaron una Segunda Entrevista con Mahatma Gandhi, Cuyo Resultado se Ignora

### UN MENSAJE DEL LÍDER

LONDRES, 24. — "The Daily Telegraph" publica una información de Bombay anunciando que alrededor de un millón de bales de algodón de la última cosecha, no han podido ser vendidos al precio actual por falta de compradores, por cuyo motivo las existencias de algodón disponible siguen en aumento.

Añade la información que millares de productores que no pueden deshacerse de sus stocks van a encontrarse en una situación crítica, si el gobierno no los ayuda.

### Las Entrevistas con Gandhi

POONA, 24. — Gandhi (Associated Press). Mr. Jayakar un mensaje escrito para Pandit Malaviya y Jawaharlal Nehru, que se encuentran en Calcutta, para que les envíen un telegrama a Allahabad para entregar dicho documento.

Los emisarios hindúes sostuvieron hoy una conferencia de cuatro horas con el sistema británico, en la prisión.

A la salida declararon: "Hemos visitado ayer y hoy a Gandhi, celebrando con él entrevistas prolongadas. Le hemos presentado todos los hechos que obran en nuestro poder."

Los emisarios hindúes, al cual levemente a Allahabad. Mañana los emisarios partirán a Bombay en viaje a Allahabad.

## Millones de Obreros sin Trabajo

BERLIN, 24. — La cifra de los desempleado que reciben subsidios en Alemania, se elevaba el 15 de julio pasado, a 1.851.000.

## SE TRABAJA PARA AUMENTAR EL CONSUMO DE PAN

Los Panaderos Americanos Han Dado Comienzo a una Intensa Campaña

CHICAGO, 24. — Los sindicatos de panaderos de Estados Unidos han dado comienzo a una campaña de propaganda nacional para aumentar el consumo interno de pan.

Los panaderos americanos se quejan de que el consumo de pan ha disminuido mucho en los Estados Unidos desde la guerra.

En su tiutamiento las asociaciones de panaderos destruyeron la leyenda corriente en América de que el pan era escaso y el ejemplo de Francia, cuyo pueblo es el mayor consumidor de pan.

## LOGROSE RESCATAR A MUCHOS MISIONEROS

PEKIN, 24. — Informan de Pootchow que la expedición organizada por los cristianos de la Intendencia y Estados Unidos ha logrado rescatar a once y salvar a otros cuatro misioneros y americanos que fueron sitiados por las fuerzas de la ciudad de Nueva York.

Tan sólo quedaron en poder de los bandidos las misioneras Helen y Mary Owen, por cuyo rescate exigen una fuerte indemnización.

LADY OWEN (Associated Press). MARY OWEN (Francia). 24. — La rica y hermosa lady Owen se encuentra hoy encerrada en la prisión de Vivalles, acusada de haber hecho fuego, hiéndolo, contra la esposa del doctor Paul Glastaud, conocido radiólogo de París.

La policía dice que lady Owen, que es francesa de nacimiento y viuda de sir Theodore Charles Owen, atentó contra la vida de madame Glastaud cuando el esposo de éste retiró la promesa que había hecho de divorciarse para contraer enlace con lady Owen.

## Al Salvar a Dos Niños, Hallaron la Muerte

CALATZ, 24. — Un parvulario intentó salvar a dos niños de la ciudad. Dos agentes de policía se apresuraron a detenerlo por haberlos salvado a los niños.

PARIS, 24. — Procede de la ciudad de Calatatz, un niño de la edad de tres años, que se salvó de la muerte por haber sido rescatado por un niño de la ciudad.

La Comandante de los bomberos, también se rescató durante la noche del incendio según aún.

## Se Perdonó Una Multa al City Bank de Rio

RIO DE JANEIRO, 24. — El ministro de Finanzas, con la aprobación del presidente Washington de Lins, anuló la multa de tres millones de dólares que le había impuesto al inspector del Banco Federal al National City Bank por su conducta irregular en las operaciones de cambio realizadas por la municipalidad de dicho Banco en San Paulo.

El National City Bank será multado con una suma relativamente pequeña por no haber colocado las estampillas necesarias en algunos documentos.

## Magnelli Embató en la Pelea con Degras

MITCHELL FIELD, 24. — El argentino Francisco Magnelli embató en la pelea con el argentino Francisco Degras, cuando el esposo de éste retiró la promesa que había hecho de divorciarse para contraer enlace con lady Owen.

CONSTANTINOPLA, 24. — Por llamado por el gobierno el embajador de Francia en Turquía, Chevet, fue comendado en su reemplazo a Hurryer bey, actual ministro de Sofo.

Se cree que el retiro del embajador en Turquía, está relacionado con los recientes incidentes ocurridos en la frontera turco-iraní.

## CUPON CONCURSO DE LAS "13 EN 57"

(segunda una)

Señor Director de CRÍTICA: La edición de las 13 palabras y 56 letras del concurso de CRÍTICA es la siguiente:

Nombre y apellido Dirección

Las Bases del Concurso en la Página 12

## ERA LEGAL LA SOLA POSTULA AL NATIONAL CITY BANK DE S. PABLO

El Secretario de Finanzas del Brasil Anuló la Multa de Tres Millones de Dólares, Declarando que las Operaciones Fueron Correctas y de Conformidad con la Ley

### UN ABUSO DE LA INSPECCION

RIO DE JANEIRO, 24. — El secretario de Finanzas Sr. Oliveira Botelho, anuló hoy la multa de 3.000.000 de dólares impuesta hace algunos meses por la Inspección Federal de Bancos a la oficina de San Pablo del National City Bank.

El citado secretario de Finanzas, al rechazar el informe de la Inspección de Bancos, declaró que "todas las operaciones de cambio de la oficina de San Pablo del National City Bank han sido correctas y válidas por el Inspector de Bancos, de conformidad con lo establecido por la ley brasileña".

Expresó también que la atribución de la Inspección para imponer multas está limitada a 5.000 dólares y, por lo tanto, no puede hacerse multas a los bancos.

De acuerdo con lo determinado por el secretario de Finanzas, el National City Bank queda exento de pagar la enorme multa que se le había impuesto indebidamente.

A su debido tiempo, el jefe de la oficina de San Pablo, de la ciudad de Nueva York, depuso la protesta de 3.000.000 de dólares, valor de la multa impuesta, no obstante reconocer que se trataba de una determinación ilegal de la Inspección Federal de Bancos, lo que por su parte el secretario de Finanzas ha reconocido también, al impedir que se hiciera efectiva la multa que se había impuesto al National City Bank.

## 362 Casos Fatales por Insolación

NUEVA YORK, 24. — Una cifra de los casos fatales de insolación, en la ciudad de Nueva York, motivo de la intensa ola de calor reciente, asciende a 362, solamente para la ciudad de Nueva York.

Los casos fatales de insolación en la ciudad de Nueva York, por cuyo rescate exigen una fuerte indemnización.

## Sufrió un Accidente un Conocido Naviero

BERLIN, 24. — El presidente del Lloyd North German, Philip Heilmann, resultó gravemente herido en un accidente automovilístico ocurrido en los alrededores de esta capital.

## Se Embarcó para Sud América el P. Lhange

BURDEOS, 24. — Antes de embarcar a bordo del paquebote "Maurice", el capitán de la línea de navegación, el célebre actor negro Pedro Lhange, al salir de Burdeos, se apresuró a despedirse de los amigos que lo acompañaban.

El actor negro Pedro Lhange, al salir de Burdeos, se apresuró a despedirse de los amigos que lo acompañaban.

El actor negro Pedro Lhange, al salir de Burdeos, se apresuró a despedirse de los amigos que lo acompañaban.

El actor negro Pedro Lhange, al salir de Burdeos, se apresuró a despedirse de los amigos que lo acompañaban.

## BALANCE GENERAL DEL BANCO DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

AL 30 DE JUNIO DE 1930

ACTIVO	ORO	M. LEGAL	PASIVO	ORO	M. LEGAL
Capital	50.000.000		Capital	50.000.000	
Reserva	50.000.000		Reserva	50.000.000	
Provisiones	50.000.000		Provisiones	50.000.000	
Activos	50.000.000		Activos	50.000.000	
...	...	...	...	...	...

## SE ESTUDIA EL PROGRAMA DE CONS. NAVALES

Involucra en su Totalidad un Gasto de 24.800.000.000 de Francos

WASHINGTON, 24. — El Comodoro Superior de Marina comenzó el estudio del programa de construcción de buques de guerra, con el propósito de renovar la flota de cruceros armados con cañones de 16 pulgadas, con capacidad para transportar 17 aviones.

El programa de construcción naval prevé un nuevo tipo de crucero armado con cañones de 16 pulgadas, con capacidad para transportar 17 aviones.

El programa de construcción naval prevé un nuevo tipo de crucero armado con cañones de 16 pulgadas, con capacidad para transportar 17 aviones.

## Comentan en la Prensa el Cierre de la Exposición

El Discurso del Conde Romanones Marca una Fecha en la Política Española

MADRID, 24. — Dos hechos que particularmente retentaron la prensa española, el día de ayer, fueron la clausura de la Exposición de Barcelona, y el discurso del Conde Romanones, pronunciado en el Círculo Liberal.

El discurso del Conde Romanones, pronunciado en el Círculo Liberal, marcó una fecha en la política española.

El discurso del Conde Romanones, pronunciado en el Círculo Liberal, marcó una fecha en la política española.

## Inician un Raid Dos Aviadores

BERLIN, 24. — Desde Stettin, en las cercanías de Berlín, emprendieron hoy un vuelo transatlántico los pilotos aviadores alemanes Wolf Hirth y Oskar Wuller.

Los aviadores utilizan un aparato con un motor de 450 H.P., propionándose así el siguiente itinerario: Berlín, Londres, extremo Sur de Islandia, Groenlandia y costas del Canadá, desde donde seguirán vuelo hasta Chicago.

## Portugal Inicia su Propaganda en el Exterior

LISBOA, 24. — El Comité redentorista portugués, que organiza la propaganda de Portugal en el extranjero, se reunió hoy en el Ministerio de Relaciones Exteriores, bajo la presidencia del titular de este departamento.

## Hubo un Motín en un Hospicio

GRANADA, 24. — Los jóvenes reclusos en el Hospicio Provincial de Granada, debidamente intervenida la policía para restablecer el orden.

## LOS MATCHES FINALES POR LA COPA DAVIS

PARIS, 24. — Hoy se realizó el primer partido de la Copa Davis, que se disputará en el estadio de la ciudad de París.

## Demostración al Escult. Domingo

MADRID, 24. — En ocasión de su primer regreso a España, el escultor chileno Domingo, autor del monumento erigido a Cabel y que se destina a la Facultad de Medicina, dio una demostración por parte de numerosos escultores y artistas, quienes ofrecieron un gran almuerzo en su honor.

## EL CHISTE DEL DIA

— El rincón más hermoso del mundo, según lo por la fantasía...  
— Una ballarina trágica, de verdadera calidad.  
— El dolor de Italia, dolor nuestro...  
— Anécdota de O'Connell.

Se conocen ya datos concretos, cifrados por el gobierno, de los números de la magnitud que alcanza la catástrofe del Sur de Italia, que ha puesto en peligro miles de vidas humanas y la gran historia de monumentos y aldeas que constituyen, quizás, el más bello del mundo.

El terremoto ha ahogado, en efecto, la región de Napoli, Salerno y Amalfi, donde se encontraba Bortone, Torre Annunziata, Melfi, Potenza, Ancona, Avellino, Caserta... El paralelo de O'Connell.

La imaginación más cálida no puede figurarse, sin conocer al pueblo y a la ciudad, la reciente de la que se habrán sucedido, en Napoli, al terremoto.

Se conocen ya datos concretos, cifrados por el gobierno, de los números de la magnitud que alcanza la catástrofe del Sur de Italia, que ha puesto en peligro miles de vidas humanas y la gran historia de monumentos y aldeas que constituyen, quizás, el más bello del mundo.

El terremoto ha ahogado, en efecto, la región de Napoli, Salerno y Amalfi, donde se encontraba Bortone, Torre Annunziata, Melfi, Potenza, Ancona, Avellino, Caserta... El paralelo de O'Connell.

La imaginación más cálida no puede figurarse, sin conocer al pueblo y a la ciudad, la reciente de la que se habrán sucedido, en Napoli, al terremoto.

Se conocen ya datos concretos, cifrados por el gobierno, de los números de la magnitud que alcanza la catástrofe del Sur de Italia, que ha puesto en peligro miles de vidas humanas y la gran historia de monumentos y aldeas que constituyen, quizás, el más bello del mundo.

El terremoto ha ahogado, en efecto, la región de Napoli, Salerno y Amalfi, donde se encontraba Bortone, Torre Annunziata, Melfi, Potenza, Ancona, Avellino, Caserta... El paralelo de O'Connell.

La imaginación más cálida no puede figurarse, sin conocer al pueblo y a la ciudad, la reciente de la que se habrán sucedido, en Napoli, al terremoto.

Se conocen ya datos concretos, cifrados por el gobierno, de los números de la magnitud que alcanza la catástrofe del Sur de Italia, que ha puesto en peligro miles de vidas humanas y la gran historia de monumentos y aldeas que constituyen, quizás, el más bello del mundo.

El terremoto ha ahogado, en efecto, la región de Napoli, Salerno y Amalfi, donde se encontraba Bortone, Torre Annunziata, Melfi, Potenza, Ancona, Avellino, Caserta... El paralelo de O'Connell.

La imaginación más cálida no puede figurarse, sin conocer al pueblo y a la ciudad, la reciente de la que se habrán sucedido, en Napoli, al terremoto.

Se conocen ya datos concretos, cifrados por el gobierno, de los números de la magnitud que alcanza la catástrofe del Sur de Italia, que ha puesto en peligro miles de vidas humanas y la gran historia de monumentos y aldeas que constituyen, quizás, el más bello del mundo.

El terremoto ha ahogado, en efecto, la región de Napoli, Salerno y Amalfi, donde se encontraba Bortone, Torre Annunziata, Melfi, Potenza, Ancona, Avellino, Caserta... El paralelo de O'Connell.

La imaginación más cálida no puede figurarse, sin conocer al pueblo y a la ciudad, la reciente de la que se habrán sucedido, en Napoli, al terremoto.

Se conocen ya datos concretos, cifrados por el gobierno, de los números de la magnitud que alcanza la catástrofe del Sur de Italia, que ha puesto en peligro miles de vidas humanas y la gran historia de monumentos y aldeas que constituyen, quizás, el más bello del mundo.

El terremoto ha ahogado, en efecto, la región de Napoli, Salerno y Amalfi, donde se encontraba Bortone, Torre Annunziata, Melfi, Potenza, Ancona, Avellino, Caserta... El paralelo de O'Connell.

La imaginación más cálida no puede figurarse, sin conocer al pueblo y a la ciudad, la reciente de la que se habrán sucedido, en Napoli, al terremoto.

Se conocen ya datos concretos, cifrados por el gobierno, de los números de la magnitud que alcanza la catástrofe del Sur de Italia, que ha puesto en peligro miles de vidas humanas y la gran historia de monumentos y aldeas que constituyen, quizás, el más bello del mundo.

El terremoto ha ahogado, en efecto, la región de Napoli, Salerno y Amalfi, donde se encontraba Bortone, Torre Annunziata, Melfi, Potenza, Ancona, Avellino, Caserta... El paralelo de O'Connell.

La imaginación más cálida no puede figurarse, sin conocer al pueblo y a la ciudad, la reciente de la que se habrán sucedido, en Napoli, al terremoto.

Se conocen ya datos concretos, cifrados por el gobierno, de los números de la magnitud que alcanza la catástrofe del Sur de Italia, que ha puesto en peligro miles de vidas humanas y la gran historia de monumentos y aldeas que constituyen, quizás, el más bello del mundo.

El terremoto ha ahogado, en efecto, la región de Napoli, Salerno y Amalfi, donde se encontraba Bortone, Torre Annunziata, Melfi, Potenza, Ancona, Avellino, Caserta... El paralelo de O'Connell.

La imaginación más cálida no puede figurarse, sin conocer al pueblo y a la ciudad, la reciente de la que se habrán sucedido, en Napoli, al terremoto.

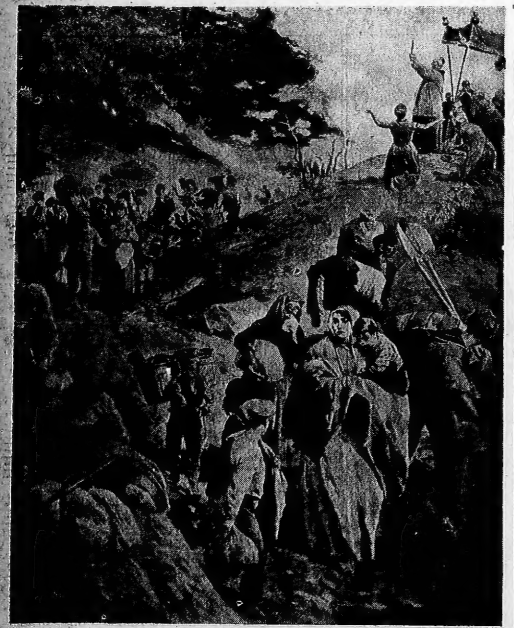






# Hermosas Tierras son las que ha sacado el temblor

## De Benevento, Epicentro del Movimiento Sísmico, Partió la Espiral Sinistra que Hoy Enluta a Italia



LA MUCHACHADA criolla de la fragata Sarmiento desahogado apresuradamente y cooperó con entusiasmo y valor en las tareas del salvamento de las víctimas ocasionadas por el terremoto



LAS BELLAS COSTAS de Nápoles también han sufrido los efectos del temblor. La fotografía corresponde a Torrevargen, dividido en ella, a un costado del espigón, la modesta flota del lugar

### EL DULCE MEDIODÍA...

MEDIODÍA de Italia, empalme de viejas y nostálgicas canchales. Dulce Mediodía de Italia, sonría del mundo. Las aguas del Tirreno, las aguas del Adriático, las aguas del mar de la infancia que cantaban los grandes poetas. Las aguas del "mar nostrum", acurrían sus orillas trayendo hasta los coros al perfume de la divinidad. Horizontes cruzados por veleros de enuene. Marítimas saladas el pío de las ventanillas. Hora de la gran arena. Hora de la enredada. Tierra apomada, ferrocarril. Hora del sol, en las matas blancas, sinfonia de colores, ruidos felices y sonidos jinetes del Apocalipsis. Lo que cantan la alegría y el dolor. Mediodía de Italia, hoy castigado. La tierra enfurecida, antró en griterío de muerte. Por la región marítima, cruza el viento del Apocalipsis. Lo que cantan la alegría y el dolor. Mediodía de Italia, hoy castigado. La tierra enfurecida, antró en griterío de muerte. Por la región marítima, cruza el viento del Apocalipsis. Lo que cantan la alegría y el dolor.

En la ciudad más castigada de Italia, donde tiempo inmenso ha pasado, se ha producido el que tuvo más graves consecuencias. En el día 18 de mayo, la ciudad de Messina y sus alrededores fueron destruidos por un enorme animal fatigado, desencadenado.

El más fuerte terremoto. Muchos terremotos se recuerdan en Italia, que desde tiempo inmemorial los ha sufrido. En 1808, el que tuvo más graves consecuencias. En el día 18 de mayo, la ciudad de Messina y sus alrededores fueron destruidos por un enorme animal fatigado, desencadenado.

El terremoto movió al mundo cuando alrededor de setecientos muertos y miles de heridos. Muchos relictos aquilotes de Italia han sido destruidos. En el día 18 de mayo, la ciudad de Messina y sus alrededores fueron destruidos por un enorme animal fatigado, desencadenado.

Según informaciones del observatorio de Palermo, el terremoto, en el día 18 de mayo, la ciudad de Messina y sus alrededores fueron destruidos por un enorme animal fatigado, desencadenado.

En Benevento, partió la espiral sinistra que hoy enluta a mundo. Muchos terremotos se recuerdan en Italia, que desde tiempo inmemorial los ha sufrido. En 1808, el que tuvo más graves consecuencias. En el día 18 de mayo, la ciudad de Messina y sus alrededores fueron destruidos por un enorme animal fatigado, desencadenado.

MIENTRAS EL VOLCAN RUGE, anunciando nuevas hecatombes, se produce el éxodo de ciudades y aldeas. Escorres carenas de campos abandonados las viviendas destruidas, en busca de lugares seguros. El epicentro del movimiento sísmico, en Benevento, se ha convertido en una zona de gran actividad. En el día 18 de mayo, la ciudad de Messina y sus alrededores fueron destruidos por un enorme animal fatigado, desencadenado.

Pueblos, ciudades... Muchos terremotos se recuerdan en Italia, que desde tiempo inmemorial los ha sufrido. En 1808, el que tuvo más graves consecuencias. En el día 18 de mayo, la ciudad de Messina y sus alrededores fueron destruidos por un enorme animal fatigado, desencadenado.

## Por Tres Matches Ofrecen a Justo 740.000 dólares

### El Presidente del Madison Square Garden, Mr. Broun, Hizo Esta Propuesta al Manager Lecomte

UN MENSAJE A LA "BARRA" (De Costa Noroeste) Nueva York, 24. — Justo Suárez ha rechazado su ofrecimiento. Está inmensamente orgulloso de haber organizado tres matches para el próximo mes de agosto. La oferta de Mr. Broun, presidente del Madison Square Garden, de 740.000 dólares, para que organizara tres matches para el próximo mes de agosto, ha sido rechazada por Justo Suárez.

El próximo rival Esta noche, luego del match que disputaron Bruce Flower y Tom Grogan, se designará el próximo rival de Justo Suárez. La oferta de Mr. Broun, presidente del Madison Square Garden, de 740.000 dólares, para que organizara tres matches para el próximo mes de agosto, ha sido rechazada por Justo Suárez.

El sumario Ocurre a menudo en Valentin Alais un hecho que destruye a la policía. En el día 18 de mayo, la ciudad de Messina y sus alrededores fueron destruidos por un enorme animal fatigado, desencadenado.

Otros asaltos Hubo en la capital dos asaltos por tres matches. En el día 18 de mayo, la ciudad de Messina y sus alrededores fueron destruidos por un enorme animal fatigado, desencadenado.

Desaparición Misteriosa o Rapto No desmentamos la noticia de una carta de cuatro años y dos meses, llamada "La desaparición de la ciudad de Santa Fe". Dicha nota, acompañada de una mujer llamada Julia, y un hombre que acompañaba a dicha mujer, se fue a la ciudad de Santa Fe.

El asalto Alas, en la madrugada del día 18 de mayo, la ciudad de Messina y sus alrededores fueron destruidos por un enorme animal fatigado, desencadenado.

Desaparición Misteriosa o Rapto No desmentamos la noticia de una carta de cuatro años y dos meses, llamada "La desaparición de la ciudad de Santa Fe". Dicha nota, acompañada de una mujer llamada Julia, y un hombre que acompañaba a dicha mujer, se fue a la ciudad de Santa Fe.

El asalto Alas, en la madrugada del día 18 de mayo, la ciudad de Messina y sus alrededores fueron destruidos por un enorme animal fatigado, desencadenado.

Desaparición Misteriosa o Rapto No desmentamos la noticia de una carta de cuatro años y dos meses, llamada "La desaparición de la ciudad de Santa Fe". Dicha nota, acompañada de una mujer llamada Julia, y un hombre que acompañaba a dicha mujer, se fue a la ciudad de Santa Fe.

El asalto Alas, en la madrugada del día 18 de mayo, la ciudad de Messina y sus alrededores fueron destruidos por un enorme animal fatigado, desencadenado.

Desaparición Misteriosa o Rapto No desmentamos la noticia de una carta de cuatro años y dos meses, llamada "La desaparición de la ciudad de Santa Fe". Dicha nota, acompañada de una mujer llamada Julia, y un hombre que acompañaba a dicha mujer, se fue a la ciudad de Santa Fe.

## El Fenómeno Parlamentario del Día: Guastavino, por Corrientes

El Fenómeno Parlamentario del Día: Guastavino, por Corrientes. Ayer explotó en el recinto de la Cámara de Diputados el último fenómeno parlamentario del día. Guastavino, por Corrientes.

El Fenómeno Parlamentario del Día: Guastavino, por Corrientes. Ayer explotó en el recinto de la Cámara de Diputados el último fenómeno parlamentario del día. Guastavino, por Corrientes.

El Fenómeno Parlamentario del Día: Guastavino, por Corrientes. Ayer explotó en el recinto de la Cámara de Diputados el último fenómeno parlamentario del día. Guastavino, por Corrientes.

El Fenómeno Parlamentario del Día: Guastavino, por Corrientes. Ayer explotó en el recinto de la Cámara de Diputados el último fenómeno parlamentario del día. Guastavino, por Corrientes.

El Fenómeno Parlamentario del Día: Guastavino, por Corrientes. Ayer explotó en el recinto de la Cámara de Diputados el último fenómeno parlamentario del día. Guastavino, por Corrientes.

El Fenómeno Parlamentario del Día: Guastavino, por Corrientes. Ayer explotó en el recinto de la Cámara de Diputados el último fenómeno parlamentario del día. Guastavino, por Corrientes.

El Fenómeno Parlamentario del Día: Guastavino, por Corrientes. Ayer explotó en el recinto de la Cámara de Diputados el último fenómeno parlamentario del día. Guastavino, por Corrientes.

El Fenómeno Parlamentario del Día: Guastavino, por Corrientes. Ayer explotó en el recinto de la Cámara de Diputados el último fenómeno parlamentario del día. Guastavino, por Corrientes.

El Fenómeno Parlamentario del Día: Guastavino, por Corrientes. Ayer explotó en el recinto de la Cámara de Diputados el último fenómeno parlamentario del día. Guastavino, por Corrientes.

El Fenómeno Parlamentario del Día: Guastavino, por Corrientes. Ayer explotó en el recinto de la Cámara de Diputados el último fenómeno parlamentario del día. Guastavino, por Corrientes.

El Fenómeno Parlamentario del Día: Guastavino, por Corrientes. Ayer explotó en el recinto de la Cámara de Diputados el último fenómeno parlamentario del día. Guastavino, por Corrientes.

## Hinojosa Denuncia la Detención de un Estudiante Argentino

Hinojosa Denuncia la Detención de un Estudiante Argentino. Se le procesa en Bolivia por Haber Participado en el Movimiento de Villazón. La P.A.Z. 21. — Denunciando la prisión y proceso infausto del estudiante argentino Pablo S. Hinojosa, quien se halla encerrado en un prisión de Tupiza, el líder revolucionario Roberto Hinojosa, ha enviado un cablegrama al general Juan Gálvez, que encabeza la Junta de Millares.

Hinojosa Denuncia la Detención de un Estudiante Argentino. Se le procesa en Bolivia por Haber Participado en el Movimiento de Villazón. La P.A.Z. 21. — Denunciando la prisión y proceso infausto del estudiante argentino Pablo S. Hinojosa, quien se halla encerrado en un prisión de Tupiza, el líder revolucionario Roberto Hinojosa, ha enviado un cablegrama al general Juan Gálvez, que encabeza la Junta de Millares.

Hinojosa Denuncia la Detención de un Estudiante Argentino. Se le procesa en Bolivia por Haber Participado en el Movimiento de Villazón. La P.A.Z. 21. — Denunciando la prisión y proceso infausto del estudiante argentino Pablo S. Hinojosa, quien se halla encerrado en un prisión de Tupiza, el líder revolucionario Roberto Hinojosa, ha enviado un cablegrama al general Juan Gálvez, que encabeza la Junta de Millares.

Hinojosa Denuncia la Detención de un Estudiante Argentino. Se le procesa en Bolivia por Haber Participado en el Movimiento de Villazón. La P.A.Z. 21. — Denunciando la prisión y proceso infausto del estudiante argentino Pablo S. Hinojosa, quien se halla encerrado en un prisión de Tupiza, el líder revolucionario Roberto Hinojosa, ha enviado un cablegrama al general Juan Gálvez, que encabeza la Junta de Millares.

Hinojosa Denuncia la Detención de un Estudiante Argentino. Se le procesa en Bolivia por Haber Participado en el Movimiento de Villazón. La P.A.Z. 21. — Denunciando la prisión y proceso infausto del estudiante argentino Pablo S. Hinojosa, quien se halla encerrado en un prisión de Tupiza, el líder revolucionario Roberto Hinojosa, ha enviado un cablegrama al general Juan Gálvez, que encabeza la Junta de Millares.

Hinojosa Denuncia la Detención de un Estudiante Argentino. Se le procesa en Bolivia por Haber Participado en el Movimiento de Villazón. La P.A.Z. 21. — Denunciando la prisión y proceso infausto del estudiante argentino Pablo S. Hinojosa, quien se halla encerrado en un prisión de Tupiza, el líder revolucionario Roberto Hinojosa, ha enviado un cablegrama al general Juan Gálvez, que encabeza la Junta de Millares.

Hinojosa Denuncia la Detención de un Estudiante Argentino. Se le procesa en Bolivia por Haber Participado en el Movimiento de Villazón. La P.A.Z. 21. — Denunciando la prisión y proceso infausto del estudiante argentino Pablo S. Hinojosa, quien se halla encerrado en un prisión de Tupiza, el líder revolucionario Roberto Hinojosa, ha enviado un cablegrama al general Juan Gálvez, que encabeza la Junta de Millares.

Hinojosa Denuncia la Detención de un Estudiante Argentino. Se le procesa en Bolivia por Haber Participado en el Movimiento de Villazón. La P.A.Z. 21. — Denunciando la prisión y proceso infausto del estudiante argentino Pablo S. Hinojosa, quien se halla encerrado en un prisión de Tupiza, el líder revolucionario Roberto Hinojosa, ha enviado un cablegrama al general Juan Gálvez, que encabeza la Junta de Millares.

Hinojosa Denuncia la Detención de un Estudiante Argentino. Se le procesa en Bolivia por Haber Participado en el Movimiento de Villazón. La P.A.Z. 21. — Denunciando la prisión y proceso infausto del estudiante argentino Pablo S. Hinojosa, quien se halla encerrado en un prisión de Tupiza, el líder revolucionario Roberto Hinojosa, ha enviado un cablegrama al general Juan Gálvez, que encabeza la Junta de Millares.

Hinojosa Denuncia la Detención de un Estudiante Argentino. Se le procesa en Bolivia por Haber Participado en el Movimiento de Villazón. La P.A.Z. 21. — Denunciando la prisión y proceso infausto del estudiante argentino Pablo S. Hinojosa, quien se halla encerrado en un prisión de Tupiza, el líder revolucionario Roberto Hinojosa, ha enviado un cablegrama al general Juan Gálvez, que encabeza la Junta de Millares.

Hinojosa Denuncia la Detención de un Estudiante Argentino. Se le procesa en Bolivia por Haber Participado en el Movimiento de Villazón. La P.A.Z. 21. — Denunciando la prisión y proceso infausto del estudiante argentino Pablo S. Hinojosa, quien se halla encerrado en un prisión de Tupiza, el líder revolucionario Roberto Hinojosa, ha enviado un cablegrama al general Juan Gálvez, que encabeza la Junta de Millares.











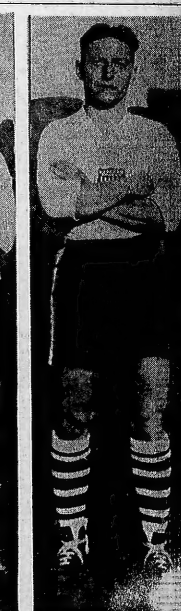








## SON BRAVOS LOS RIVALES QUE TENEMOS EL SABADO



# Nuestros Jugadores Esperan con Entusiasmo el Match

***Alegría, Buen Humor y Seguridad  
en el Futuro. Existe en la Barra***

**Definida la Serie, la Muchachada Argentina se Dispone a Entrar a Disputar los Partidos Más Bravos y Decisivos del Campeonato Mundial**

## COMO PASAN EL DIA LOS JUGADORES

(De nuestros enviados especiales)

**MONTEVIDEO, 24**

La Bar-a de Santa Lucía continúa de fiesta. La tercera victoria en el certamen en disputa alegró sinceramente a la humilde gente de aquellos lugares, que han pasado del café y la legumbre a los trezardos argentinos. En el día de ayer, fue un numeroso los argentinos que se allegaron hasta el hotel para felicitar a los bravos campeones. No fué la lluvia un factor que detuviera a los argentinos, que se vieron en el aldo de los muchachos locales felicitarlos, plantarlos y aplaudirlos.

En el campamento reina la alegría y el buen humor. Ni el retiro, ni la soledad en que viven ha resado ánimo y optimismo a los componentes de nuestra representación.

En el campamento reina la alegría y el buen humor. Ni el retiro, ni la soledad en que viven ha restado ánimo y optimismo a los comandantes de nuestra representación. Se vive con el mismo espíritu de compañerismo, amistad y camaradería: se juega y se organizan diversiones con el mismo entusiasmo del principio. Nada ha mellado la moral de los nuestros y todos están decididos a jugar como nunca. Han hecho en su vida, para acortarla la victoria al fútbol argentino.

Cuando llegamos al hotel hallamos al avispero aborrotado. Un chiste de Chivilindi casi da motivo a su expulsión del campamento, por su mala conducta y el perdón de los compañeros. El cargo de camarero y el buen Chivilindi pudo continuar atentando contra el buen gusto.

La gente pasa la vida procurando matar el tedio de mil diversas maneras. Yo me dedico a la pesca; los compañeros a la caza; los chileños, donde los delegados suelen dejar sus alicates, no sabemos si por complacencia o por acomodo de las botillas; música con radio o sin ella. Pero es que las horas vuelan, los chistes se agotan y las bromas ponen una nota simpática

También hay la hora sentimental. Es cuando los jugadores, en sus habitaciones, se dedican a escribir a la novia, a los familiares, a los amigos... Es el momento más triste porque la colmena permanece callada.

Llegamos al hotel antes de que sonara la campanada de llamar a la mesa. Durante el almuerzo reina el buen humor. Los chistes vuelan de punta a punta y ya es Mascián que imita a la perfección el aullido del perro o el canto del gallo, que da la sensación de que debajo de la mesa se ha escondido uno de esos animalitos cómicos. Mutti, por su parte, en franca competencia

Casi al finalizar la comida, Perinetti realiza una verdadera comedia de

## LA LINEA MEDIA NORTEAMERICANA



muchos días la sensación de la realidad. Haciéndome el beodo hiro y di para que me viera Virgilio, el conocido hinchia de Rucing, que estaba presente quiso llevarlo al wing de Avelaneda a la pieza, para sacarlo.

Descubierta la superchería toda la delegación festejó la vía cómica de Ferretti y sus alardes de buen actor.

La comida transcurrió en un ambiente relajante. Son muchos y pesados los platos que se sirven, pero que no se hace escándalo. Apenas algunas miguitas de pan vuelan de la boca de los comensales para posarse en la cabeza de alguno.

**Una aventura de Rouquette**

Bueno, cuento una aventura de Rouquette, que me ocurrió en un

**P**or qué fué actor. Resulta que en compañía de Uhart y Aguirre regresaron al país tras haber estado un tiempo después de haber asistido al sorteo de las semifinales.

En su camino para Santa Lucía el auto donde viajaban se descompuso y quedaron solos en medio de la obscuridad y con un aguacero torrencial que hacía imposible universal se había desencadenado.

Cuando hacía una hora que permanecían estacionados, vieron llegar a un hombre que les ofreció la solución. Obtrendirán del conductor la conformación para ir hasta el hotel.

"¿Cómo iban a subir al camión si se encontraron en que sobre el mismo iba una cajón de muerto. Como"

ponían al temor, los delegados se decidiese palabra bajaron del camión y prefirieron continuar esperando en la calle.

Y muchos hombres valientes a los delegados....

Todavía hay otra anécdota. Rouquette que éste narra con orgullo al simpático. Cuenta que los componentes de las delegaciones la Asociación Juvenil ha entregado unos distintivos para colgarlos del cuello del saco cuando van a una pequeña chapita. Rouquette estaba en la puerta de la plaza esperando a los delegados. Cuando se le acercó un señor y entregándole la entrada le dijo sin ninguna ceremonia: "Acompañe"

*La Tribuna América es el  
Lugar Para la Cita*

**M**UCHOS argentinos, nos han pedido que creamos una selección de los aficionados que se trasladarán a Montevideo para presenciar el partido con los norteamericanos, que en la tribuna América, será el lugar de cita, para concentrarse los aficionados y jugadores argentinos que no participarán en la jornada.

En dicha tribuna, estarán ubicados los jugadores que no integrarán nuestro equipo, para alentar a los once bravos representantes, que tendrán a su cargo, la defensa de los colores nacionales.

Le había confundido con un hecho histórico. Cuando no así nada más con una historia que se contentan con mirarse y apretarse los pulgares y minutos. Es también la ayuda mutua, el apoyo y como una destrucción de cordialidad está el ejemplo de Muttis que es el encargado de preparar el baño para los delegados por el campo de batalla. La tensa confianza que se tiene en el otro mano para ese trabajo.

### El hospital está alegre



## En EPOCA de LLUVIAS

y demás inconveniencias del invierno es cuando más se pone a prueba la bondad de un remedio como la Emulsión de Scott. Es en esa época que los organismos debilitados más se resienten, en que se colan resfriados, catarras y gripes, con peligro de graves enfermedades del pecho o pulmones.

Es, pues, la época de aumentar las fuerzas, y acumular reservas que sirvan de resistencia contra las enfermedades. Es prudente tonificarse ahora con el reconstituyente que nutre y fortalece: la

# Emulsión de Scott













1















\_\_\_\_\_



















# Gillette anuncia — una NUEVA HOJA... una NUEVA MAQUINA

**No "Tira de la Barba"**  
Se acabó la molestia de secar,  
gracias a esta nueva hoja de acero  
especialmente tratada  
para resistir al óxido

**H**ACE veintiocho años, al originar una máquina de seguridad con hoja de doble filo reemplazable, Gillette cambió las costumbres del mundo en cuanto respectaba al afeitado. Y desde entonces la Máquina y Hoja Gillette se han mantenido supremas sin que hubiera habido ninguna modificación esencial.

Hoy Gillette aporta otra notable contribución al bienestar del hombre, una Nueva Hoja Gillette y una Nueva Máquina Gillette que permiten afeitarse con mayor comodidad.

La Nueva Hoja Gillette puede ser usada en su antigua máquina Gillette. Pero la Nueva Máquina Gillette es tan eminentemente superior que cuanto hombre la prueba no sólo se vea en la necesidad de comprar una nueva máquina.

Usándose juntas, la Nueva Máquina Gillette y la Nueva Hoja Gillette suprimirán para siempre las causas de los "tironeos", y la fastidiosa molestia de secar la hoja y máquina. Imagínese una afeitada tan suave y agradable que apenas se siente. Imagínese la ventaja de no tener que desarmar la máquina para limpiarla. Basta enjuagarla, sacudirla y listo, queda seca. Estas son dos, pero sólo dos de las ventajas importantes de la Nueva Máquina y Nueva Hoja. Lea y demás conveniencias que anotamos en sinópsis, bajo el título, "Puntos de Interés".

Detrás de estos grandes mejoramientos se esconde una historia de brillantes investigaciones.

**"¿A qué obedecen los "tironeos" a la barba?"**

Los ingenieros de la Gillette consultaron veintiseis mil barbas y examinaron millones de máquinas, habiendo encontrado que los "tironeos de la barba" obedecen, generalmente, a las torceduras que reciben las máquinas al caer sobre el piso o chocan contra algún objeto. Estas torceduras, aún las más imperceptibles,

## PUNTOS DE INTERÉS

1. La nueva hoja puede usarse en su antigua Gillette.
2. La nueva hoja resiste al óxido debido al empleo de un acero tratado especialmente con un procedimiento nuevo.
3. Los ángulos cortados de la hoja impiden que "tire la barba" al afeitarse.
4. Para limpiar... una leve vuelta con los dedos coloca el peine en ángulo recto, entonces vuélvalo a apretar... enjuáguese... guárdese.
5. El nuevo modelo de peine acanalado permite una afeitada suave.
6. Los dientes del nuevo peine tocan la piel suave y fácilmente.
7. Han sido anulados los topes proyectantes que embolaban los filos de la hoja.
8. Por cuanto los ángulos son reforzados la máquina no se avería aún cuando se deje caer.
9. Dados sus extremos cuadrados la hoja es de manejo más seguro.
10. Afeita mejor las inmediaciones de la boca, oreja y nariz.
11. Una hoja superior al alcance de todos.
12. La nueva máquina enchapada en oro de 24 K. con una nueva hoja, en su correspondiente estuche... \$3.80

bastan para impedir la afeitada satisfactoria. Estas son las razones:—

Las partes de la Máquina Gillette son de precisión exacta. La más leve torcedura de uno de los ángulos motiva la fricción desigual de la hoja, y altera el perfecto alineamiento.

Hasta puede quebrarse la hoja bajo esta tensión desigual. Quizás le haya ocurrido esto inopinadamente a Ud. y haya, tal vez, culpado la hoja

## Gillette suprime la causa

No podemos impedir los golpes de la máquina, pero sí podemos evitar las consecuencias. Esto requiere un cambio, tanto en la máquina como en la hoja. Primero, reforzamos los cuatro ángulos de la máquina con metal extra, capaces de resistir el trato más severo. Segundo, se recorren los cuatro ángulos de la hoja, de manera que al presionar entre el peine y la tapa, la hoja no quede agrietada en los ángulos. Aún cuando la hoja cae, la Gillette no se dobla, y si se dobla, no puede afectar la afeitada.

Acero especialmente tratado con un nuevo procedimiento... resiste al óxido... enjuáguese... basta sacudirla para secarse. Cuando vea la nueva hoja, observará al instante un acabado más fino y diferente... resultado del nuevo procedimiento especial de tratar el acero templado.

(Cuentos minutos de fastidio ha sufrido Ud. desarmando la máquina, enjuagándola y secándola cuidadosamente! ¡Cuántas toallas costadas! Más ya desaparecieron para siempre las molestias de desarmar la máquina, enjuagarla, secarla y se acabó el riesgo de romper las toallas. La nueva hoja resiste al óxido. Una leve vuelta con los dedos coloca el peine en el ángulo recto. Vuélvalo a apretar, enjuáguese la máquina, sacúdela y guárdese. Y asunto concluido.

Los extremos de la nueva hoja son cuadrados, no redondos y ello significa que es más fácil de manejar cuando a tienen los dedos húmedos. Pero, más importante aún es que los extremos de la hoja van más al nivel con los extremos del peine y la tapa de la máquina. Este mejoramiento brinda mayor facilidad para afeitarse en las inmediaciones de la boca, nariz y oreja.

## Observe los dientes más largos y más curvos

Observar, también, que los dientes de la nueva Gillette son un poco más largos y encorvados más a fondo. Esto en sí es un pequeño adelanto, pero vea cuán suave se delicia la nueva máquina, sobre el cutis. Afeita tan perfectamente bien que no queda vestigio de barba, y con tanta comodidad que apenas se siente la máquina.

Los antiguos topes en los que se colocaba la hoja han sido eliminados. El filo de la hoja queda libre, pero defendido. El peine de la nueva Gillette tiene la famosa acanaladura de la hoja del filo de la hoja. La parte acanalada permite que la hoja toque la barba de lleno y con libertad y, sin embargo, defendiendo la piel perfectamente. Hasta ahora esta ha sido una característica exclusiva de las máquinas que se vendían anteriormente.

Y su precio es sólo \$3.80

El precio de la Nueva Máquina Gillette,

enchapada en oro de 24 K. Incluyendo una nueva hoja, todo en un precioso estuche, es sólo \$3.80 y las nuevas hojas de acero especialmente tratadas para resistir al óxido le cuestan \$2.50 la decena.

Carla hoja pasa por ciento quince procesos, exámenes y ensayos antes de salir de la fábrica. Deben ser absolutamente perfectas.

A los hombres que interesan economizar dedicamos esta máquina al precio de \$3.80. Compre hoy mismo la nueva máquina y por de la afeitada más agradable que se haya imaginado.

\$2.50 la decena.



Las Nuevas Hojas Gillette en el nuevo paquetito verde.



EN VENTA EN TODAS PARTES

Si no puede conseguirlas, escriba inmediatamente a los:

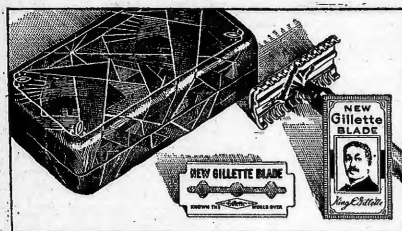
(Únicos Importadores)

**PALMER & Cía.**

Sucesores de Donnell & Palmer

BUENOS AIRES  
Moreno 574

MONTEVIDEO  
Río Branco 1390



LA NUEVA MAQUINA GILLETTE enchapada en oro de 24 K. y una Nueva Hoja, en un precioso estuche... Precio \$3.80











